

Distr.: Limited  
6 July 1999  
ARABIC  
Original: French

## الجمعية العامة



اللجنة المختصة لوضع اتفاقية لمكافحة

الجريمة المنظمة عبر الوطنية

الدورة الرابعة

فيينا ، ٢٨ حزيران/يونيه - ٩ تموز/يوليه ١٩٩٩

البند ب (أ) من جدول الأعمال

النظر في الصكوك القانونية الدولية الاضافية :

مشروع الصك القانوني الدولي المتعلق بمكافحة

الاتجار بالمهاجرين ونقلهم بصورة غير مشروعة

الاقتراحات والمساهمات المقدمة من الحكومات بشأن مشروع بروتوكول  
مكافحة تهريب المهاجرين عن طريق البر والجو والبحر ، المكمل لاتفاقية الأمم  
المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية

المغرب : تعديل على مشروع الصك القانوني الدولي المنقح المتعلق بمكافحة الاتجار  
بالمهاجرين ونقلهم بصورة غير مشروعة

يقترح المغرب النص التالي ليكون إما الفقرة ٨ من المادة ٤ (التجريم) ، وإما مادة ٤ مكررا

جديدة :

"على الدول الأطراف التي لم تعتمد بعد التشريعات أو التدابير الأخرى اللازمة لضمان  
احترام وحماية حقوق المهاجرين في الأحوال غير العادية ، والتي تحق لهم بمقتضى القانون  
الدولي المنطبق ، ولا سيما الحق في الحياة ومبدأ عدم التمييز ومبدأ عدم القمع  
(non-refoulement) ، ومنع إخضاعهم للتعذيب أو غير ذلك من العقوبات أو أشكال المعاملة  
القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة ."